THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

TORONTO, ONT.

SATURDAY, JUNE 29, 1957

[illegible]—NO. 51

Annual JCCA Community Picnic at Cedar Glen Park Promises Variety of Races and Lots of Prizes

[illegible] JCCA Annual [illegible] will take [illegible] rain or shine. [illegible] new location, [illegible] (see map).

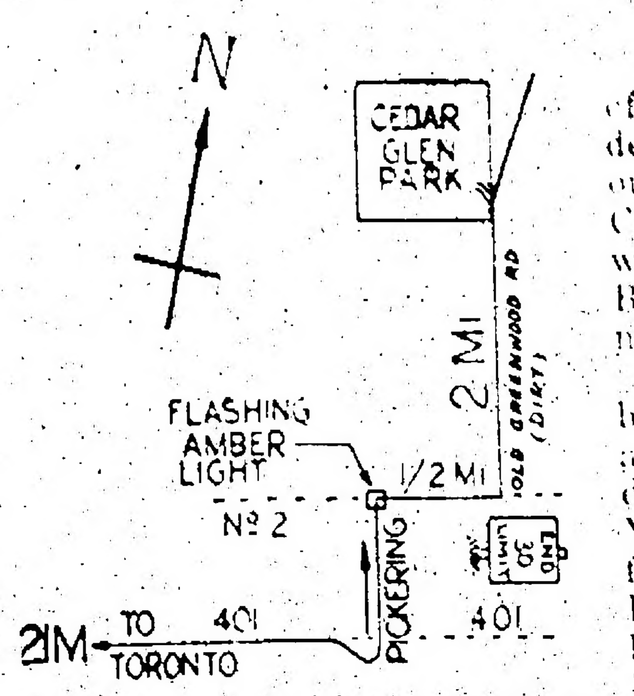
[illegible] Some 2,500 JCs [illegible] and surrounding [illegible] out at Lynbrook [illegible] many will remember [illegible] cloudburst caught [illegible] their food, blan- [illegible] and other picnic [illegible] guard to climax [illegible] event.

[illegible] predict the weather [illegible] annual picnic tomorrow [illegible] will be a full in- [illegible] program scheduled. Last Wednesday, the Toronto JCCA executives ironed out most of the details in preparation; the hardworking group is at it again [illegible] day.

Races include a walking contest for those under three; foot, sack, three-legged, skipping and [illegible] races; donut, blind-folded [illegible], egg and spoon races, and three-in-one (shoe, thread and needle) races; tug-of-war (east meets west), and suika-wari or watermelon-breaking contest.

Valuable prizes will be given away in the fukubiki (lucky number draw) and that old Japanese game, Bin-Go will of course be a major part of the program.

Tickets for the gala event are



on sale from both newspapers and JCCA executives. Admission: adults 75c, children 25c; return bus fare: adults 75c, children 50c; parking: $1.00 per car. One bus only will leave 415 Spadina at 10:30, stopping at the Luttrell loop on Danforth at 11:15.

BOOSTER RAFFLE

Raffle tickets for the Toronto JCCA International Labor Day Softball Tourney will be on sale at the picnic tomorrow. Prizes this year are: 1st, a Seabreeze Twin Speaker Record Player; 2nd, a portable radio; and 3rd, a coke cooler. Tickets are only three for 50 cents or 25 cents each. Support this International sports event and win yourself one of these useful and valuable prizes.

BUDDHIST CHURCHES OF CANADA CONFAB:

Young Buddhists to Form National Federation

WINNIPEG, Man.—Formation of a national young Buddhist Federation to convene simultaneously with the annual Buddhist Churches of Canada Conference was unanimously approved at the BCC confab which met in Winnipeg on June 21, 22 and 23.

The three day conference brought together delegates from all parts of Canada. The official delegates were Genichiro Yada, Yoshio Okano and Rev. S. Ikuta from B.C.; Toshitaro Tanaka, Rev. Y. Kawamura and Rev. E. H. Nekoda from Alberta; Kinya Hinatsu, Taichi Kato and Rev. R. Nishimura from Manitoba; and Kiyoshi Suga, Shikuro Kozai, Rev. C. Tada and Rev. T. Tsuji from the eastern division. Opening service was conducted by Rev. R. Nishimura, Executive Director for 1956-57, who welcomed the delegates.

Chairman for the first day was Toru Nakamura and Taichi Kato for the second day. Secretaries were Yoshimura Abe for the Japanese records and May Watanabe for the English records.

Climax of the gathering came when the delegates, fully realizing the importance of the position of the young Buddhists in perpetuating the teachings of the Buddha, unanimously went on record to put forth all their efforts in the formation of a national young Buddhist Federation. They further resolved that the BCC will be responsible for the greater percentage of the travelling expenses of the young delegates.

The conference unanimously appointed Rev. E. H. Nekoda of the Raymond Buddhist Church to the position of Executive Director for the next term. Aside from the members of the Executive Council, which he will choose in Alberta, he appointed Kiyoshi Suga of Montreal to head again the Department of Young Buddhist Affairs and Rev. T. Tsuji of Toronto to chair the Department of Sunday School Education.

Other resolutions included the proposal that an annual visit of the Churches be made by English-speaking ministers to overcome the need of lectures in English, to be realized by the Council of Ministers.

The annual BCC budget will be met by a quota system in the following ratio: B.C. Division 3; Alberta Division 3; Manitoba Division 1; Eastern Division 3. It was acknowledged that the work of the BCC is of paramount importance to ensure the future of Buddhism in Canada, and it was resolved that this body convene annually. The next meeting will be held in Alberta next summer.

A tour to Kyoto will be organized for the pilgrims desiring to attend a special preliminary service to be conducted at Nishi Otani in 1958 in connection with the 700th anniversary of St. Shinran's Nirvana. The 700th Anniversary Service will take place in 1961. Each division will study the possibility of a special project to commemorate this event, and concrete plans are to be submitted to the next conference.

Since import duties are at present imposed on shrines and accessories brought into Canada, the B.C. division was asked to study the matter and find ways where these articles can be imported free of duty.

Less elaborate funeral arrangements were recommended in accord with the simple spirit of Buddhism, and congregations will be asked to donate Buddhist books bearing the inscription of the donor and the deceased to the church library instead of sending flowers, and to eliminate wherever possible the elaborate receptions after the service.

Ministers and lay leaders were asked to make a greater effort to encourage young people married in Buddhist churches to participate in the affairs of the church.

Other resolutions concerned certain funds, finances, and honors.

Steveston JCCA Donates $15,000 to New Centre

STEVESTON, B.C.—The Steveston JCCA recently donated $15,000 from their group funds to the realisation of the $130,000 Steveston Community Centre which is rapidly nearing completion.

The Centre includes a special Judo room for the large Steveston Judo Club in addition to various club rooms, spacious lounge, full dressing room facilities and well-equipped kitchen.

Located at Steveston Municipal Park, the important addition to the town's social activities will be ready in time for a complete fall and winter program. Sponsored by the Steveston Community Society, which raised $40,000 in cash towards this project over the past 11 years, it will provide much-needed facilities for recreational programs of all types designed to serve young and old.

Hank's Corner

One of the problems or pleasures of life is in finding a companion of the opposite sex. (That sounds kind of funny. So let me explain, we are here considering the till-death-do-us-part sort of relationship.) It becomes a problem for many young Nisei today who emerge from high school in the suburbs or in a small town without any Nisei acquaintances outside of family relatives and friends. Intermarriage is too much of a challenge for most of us, so it's natural that we turn to Nisei organizations and go to Nisei dances, even if we're not interested in organizing things or in dancing.

Recently, an active member of a church young peoples group came out at me with that old criticism of Nisei: "They're kind of shy. . . . I don't know just how to put it . . . scared to do anything exciting." "Reserved," I suggested wisely. "Yeah, yeah, that's it." Raised in a non-Nisei environment in a small Saskatchewan town, this youth had courted an occidental girl until parental disapproval on both sides resulted in his reluctant withdrawal. He withdrew all the way to Toronto Niseidom and, [illegible] a few years of this society had [illegible] enough to give him a [illegible] discouraging view on [illegible] Nisei, even to the comment [illegible] are letting down their Issei parents, who have been so enthusiastic about community affairs.

Having been editor of his high school newspaper, this ball-of-[illegible] had much to criticize [illegible] NC. His main objection [illegible] the paper failed to stir [illegible] controversy. So why don't [illegible] a letter to the editor, [illegible]d. And it all came out: [illegible] I did once. But when I [illegible] it to my brother, who's [illegible] well-known in the community, I decided I had to tear it up. He was afraid my name under a criticism of the Nisei and The New Canadian would be bad for his reputation."

He had to admit sheepishly that he is another conventional, reserved-type Nisei.

For incidental interest, add to this that the fellow plans to go back to school in the fall. He'll study economics at McGill. "What's wrong with U of T?" I ask, adding that Varsity is supposed to have a pretty terrific staff in political economy. "I wouldn't know about that," is the reply. "I just don't like Toronto."

As Marge might sigh: "Oh well."

WHAT? ME WORRY?

I think I'm a fairly typical Nisei (whatever that is) in most respects, and I must admit some of the things that I read in this sheet from time to time are annoying, touching close to the heart as they do.

Take M. Sitarr getting concerned about 18 per cent of Nisei college students having to write supplemental exams to obtain standing. Or take Ken Adachi, who loves to scoff at anything and everything. (You take them.)

As long as I can earn enough dough during the summer to spread over eight school months, I'm going to keep going to school and keep writing supps. I'm going to make my "pilgrimage to Stratford." I may even consider Existentialism. I'm well on the way to becoming a "successful failure."

And . . . oh yes, about this problem of the young Nisei joining Nisei society of necessity when they come of age. Let the sociologists or psychologists worry about that. Or anybody else who wants to. I'm too busy measuring out my life with coffee spoons.

1st Wireless Telegraph To Japan Opened Here

The first direct wireless telegraph circuit between Canada and Japan was officially opened last Thursday, June 27, at Toronto's Royal York Hotel.

The brief ceremony took place under the chairmanship of D. E. Bowie, president and general manager of the Canadian Overseas Telecommunication Corporation, Montreal.

Japanese Ambassador Toru Hagiwara, speaking faultless English, and designated Ambassador to Japan Frederick Bull, gave congratulatory speeches before the latter turned on the switch to officially open the circuit for the first time. A short message was sent to Japan, addressed to Mr. Keizo Shibusawa, head of the Japan telecommunications.

Within minutes, a message of reply was received in Toronto.

Rates for the telecom system is 30 cents per word, with night letters at half-rate and a minimum of 22 words.

Kisaragi Club To Hold Round-Table Discussion

Toronto's Kisaragi Club will hold a round-table talk on present-day Japan next Friday, July 5, from 8 p.m. at the Kotobuki-Kai Hall, 415 Spadina Ave.

Speakers include Hope Handa on Japanese classical arts from the Nisei viewpoint (Miss Handa studied in Japan last year); Mrs. Setsuko Thurlow on the Atomic Bomb and Japan (Mrs. Thurlow is a survivor of the Hiroshima bombing); and T. Ijima, head of the Japan Trade Centre in Toronto, on Common People and Life in Tokyo.

Everyone is welcome, including non-members. Collection will be taken.

Grads, & so forth

GRADUATE NURSE

HAMILTON.—Tamako Geraldine Yamashita of Hamilton graduated from the Hamilton General Hospital School of Nursing on June 6, and is now on duty at that hospital.

* * *

LANGUAGE SCHOOL CLOSES

VANCOUVER, B.C.—The Vancouver Japanese Language School has closed for the summer holidays as of June 24, but it will open a summer school during August. New pupils over seven years old will be accepted from August, and night school from 5-8 p.m. will be held for students and working people.

* * *

Grand Forks & District School Day News. . .

GRAND FORKS, B.C.—Pictured in the Grand Forks Gazette was the **Class of '57** of the Sacred Heart Kindergarten, including Eleanor Aura, Clare and Dorothy Tanaka, Bertha Hayashi, Katrina Izumi, Patsy Yamaguchi, Vickie Tanizawa, and Linda Sakai, who took part in a variety program. Three pre-graduate students taking part also were Frances Tanaka, Rita Imai and Karl Hamagishi. . .

Fourteen pre-teenage girls of the United Church Explorer group under the guidance of Miss M. Bock were hostesses to their mothers and friends at their recently initiation and closing exercises. Margaret Yoshida was received into the troup as a new member. . . . Judy Fukui, Chief Explorer, gave a report on the year's activities. Among the girls taking part in the ceremonies were Wendy and Setsuko Hamaguchi, Margaret Yoshida, Linda Ezaki, and Judy Fukui. . .

Among the students of Grand Forks High School who were recommended in all subjects (therefore by finishing school on June 14) were Joan Fujimoto and Teresa Nishi (grade 11); and Bobby Fujimoto, Fred Kakuno and Yoshiko Takeuchi (grade 10). . .

Yoko Iwasaki, a 1956 graduate of Grand Forks High School, died in Vancouver following a short illness on June 16. She was the eldest daughter of Mr. and Mrs. Sadao Iwasaki, residents of Grand Forks and Cascade from 1943 until less than a year ago when they moved to the coast. Prior to her illness, Miss Iwasaki was working as a stenographer. Surviving besides her parents are three sisters, Nobby, Sally and Peggy, and a brother Mickey.

Among the eight graduates of Greenwood High School—all that was left of the 80 students who started grade one—were five Nisei and one Chinese Canadian: Marcelline Shinde, Jitsui Hamaguchi, Shiro Oye, Teddy Hamaguchi, Bill Fujimura, and Brian Lee.

SPORTS

Hamilton and Regent Continue on Winning Streak

The game played on June 22 saw Hamilton and Regent Press continue to dominate play in the Toronto Nisei Baseball League as both teams gained their fourth consecutive victory without a loss. Hamilton edged Main Auto 4-2 while Regent Press trounced Yamadas 13-4. The game between Bussei and Flyers was postponed due to the Bussei picnic.

HAMILTON 4—MAIN 2

The meeting of Hamilton and Main Auto at Christie Pits resulted in a bitter but exciting contest. At times tempers flared and the excitement and closeness of the game keyed up the players to fever pitch. The outcome of the final score had Hamilton out in front as they barely managed to hang on for a 4-2 margin.

The game developed into a pitchers' duel as Sab Seki of Main Auto gave up only four hits while his counterpart, Yugi Kumita allowed just seven safeties. Seki struck out nine Hamilton batters and walked only three men, while Kumita, although issuing five free passes, whiffed six Main Auto hitters.

The hustling Hamilton squad were limited to just one big blow, a double by shortstop Frank Shimoda.

Peppery Bobby Miwa collected two doubles for Main Auto while John Nishimura with a double and single and Sid Ikeda with a double were the other big hitters for Main.

Hamilton	202 000 0	4	4	1
Main	001 001 0	2	7	1

Kumita and Ishii; Seki and Katsukake.

REGENT 13—YAMADAS 4

Regent Press continued to roll along on their merry way as they walloped the disorganized Yamada crew 13-4. Having things almost their own way, Regent employed the use of the long ball to score at least two runs in each inning.

The forthcoming meeting between Hamilton and Regent Press should now be a natural, as both teams are unbeaten.

Frank Nishimura, who had to retire with a sore finger in the fourth, and his successor to the mound, Vic Kitamura, combined to pitch brilliant ball as they allowed just three Yamada hits.

Regent Press unleashed their power as testimony to the five homers slammed out by three of their players. Roy Tanaka and John Tohana, who also had a single, each banged out two homers while Frank Miyahara had one circuit clout. Bill Aoki aided in the Regent attack with a double and single.

Ken Izumi, who had two safeties, and Stan Nishimura were the only two to solve the offerings of the two Regent hurlers.

Regent	323 [illegible]	13	11	[illegible]
Yamada	000 31	4	3	[illegible]

Nishimura, Kitamura and Aoki; [illegible] and Nishioka.

Owing to the JCCA Picnic, there will be no games tomorrow.

The League wishes to express their appreciation to the many supporters who attended the Benefit Dance last week. —T.S.

Bussei Tennis

Agnes and Ed Tsujimoto who defeated the top occidental mixed doubles team in the "A" Church League won over Agnes Shimono and Ray Hodgins to advance to the quarterfinals at Earlscourt.

In the singles, Aki Koyanagi outblasted Frank Matsui and Agnes Tsujimoto defeated Agnes Shimono, both winners advancing to the semis. In the consolation singles, Wes Hodgins also made the semifinals over Jim Morito.

The Bussei Tennis Club welcomed three promising juniors to its membership: Tokuo Yano, a husky athlete built like a boxer, and Louise and Marie Baniel, sisters who look like beauty contestants. —Fuzzy

IN THE SWIM:

Marg Tops WorldChamp

Everett, Wash.—Margaret Iwasaki, an optional member of Canada's Olympic swimming team last year who swims for the Dolphin Club of Vancouver, beat world 100-yard butterfly record-holder Nancy Ramey, Seattle, in a 100-yard freestyle race at the Everett age group AAU meet last weekend.

The 15-year-old Vancouverite won the 40-yard backstroke event and was second to Miss Ramey in the 100-yard butterfly.

Lou Miya Opens Gym On St. Patrick St.

A new physical culture centre for men was recently opened in the downtown Toronto. Lou Miya's Gym, equipped with complete facilities and instructions for bodybuilding, reducing, weight-gaining, and body conditioning, is located at 117 St. Patrick St., two blocks west of University Ave., below Dundas.

Louis Miyashita, director of the gym, says that personal supervision for the individual is stressed, with each member receiving a specially written course for his body type and condition. Close check is kept of measurements, weight, and gains in strength and endurance to enable the member himself to see the exact progress made, he added.

Visitors are invited to drop in and watch the members train, or interested persons may phone EM. 6-9815 for further details. The new establishment is open daily at 4:30 p.m., and Saturdays from 1-6 p.m.

Van Nisei Suffer Humiliating Defeat 17-1 By 'Shoremen; Downed Again 4-2 by Boilermakers

VANCOUVER, B.C.—In one of the worst performances ever put on by a Nisei ball club in seven years of IUBL competition, the Vancouver Nisei were soundly trounced by a humiliating 17-1 score to Longshoremen on June 21.

Kumi Okamoto starting his second game this season had absolutely no support as the shaky Nisei defence made a record-shattering 11 errors, seven of them in the first two innings. The dockworkers scored in every inning except the seventh as they pounded out 13 hits, seven of them for extra bases.

Nick Craig, who won a 1-0 thriller last time out had the Nisei handcuffed again till the bottom of the seventh when he weakened to allow the Nisei's only tally.

Longshoremen	233 144 0	17	13	1
Nisei	000 000 1	1	[illegible]	11

Craig and Sigurdson; Okamoto, Chiba (5), Nishi (6) and Oikawa.

On Sunday, June 23, one bad inning by the jittery Nisei defence gave the Boilermakers a 4-2 victory. This loss, sixth in a row, has pushed the Nisei further into the cellar.

Two costly miscues in the second gave the steam-men four unearned runs. Luckless Ron Montgomery, looking strong and sharp, gave up only four hits, walked three and struck out nine. Nisei rallied to score two runs in the sixth on four hits and two walks, but the rally was cut short with the bases loaded. Dan Okano and Seichi Tahara paced the Nisei with two bingles apiece with Elmer Mori and Gordie Nishi getting singles.

Nisei	000 002 0	2	6	3
Boilermakers	040 000 0	4	4	2

Montgomery and Oikawa; Cutler and Usselman.

HOT CORNER: Manager Kika really juggled his lineup for this game but to no avail. Nisei have an uphill struggle to make the playoffs. This season the team just seems to lack that extra something to be a winner. —S.T.

CLASSIFIED

Male Help Wanted

EXPERIENCED

EXPERIENCED

DRY-CLEANER

Female Help Wanted

HOSTESS

EXPERIENCED

Domestic Help Wanted

PLEASANT

COATS
SUITS
DRESSES
10 Richmond St. East
TORONTO
Open Friday Till 9 a.m.

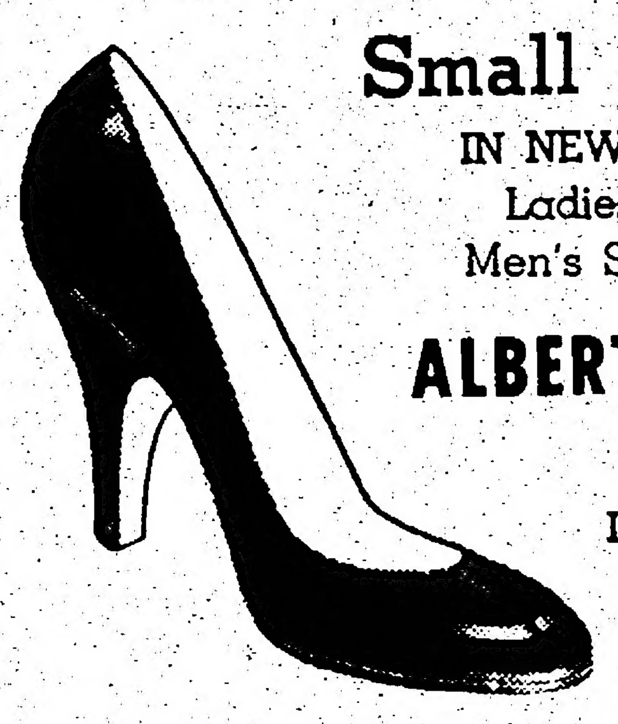
Vancouver-ites!
IN NEGOTIATING
REAL ESTATE, INSURANCE
PROPERTY MANAGEMENT,
MORTGAGES,
Consult
Azu G. Oikawa
Boultbee Sweet & Co. Ltd.
1000 W. King Edward, VANCOUVER
CE. 4184 ● MA. 7452

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

MOVING TO B.C.?
For Homes, Business or Acreage. Consult
JIM KAKUTANI
REAL ESTATE INSURANCE
H. A. Roberts Ltd.
Established over 35 Years
MArine 6421, Day or Night
530 Burrard St., VANCOUVER 3, B.C.

SHEPER, NAKASHIMA & CO.
CHARTERED ACCOUNTANTS
WALTER I. SHEPER, C.A. KIMIAKI NAKASHIMA, C.A.
WALTER FISCHER, C.A. J. DOUGLAS LEHBERG, C.A.
5590 VICTORIA AVE., MONTREAL 26, QUE. RE. 1-1106

Small Size Shoes
IN NEW SUMMER STYLES
Ladies' Shoes, 1 & Up
Men's Scott McHales, 4-14



ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
LE. 1-1931 ● Toronto
C.O.D. ORDERS
FROM COAST TO COAST

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

DUNDAS FISH & GROCERY
Fresh Salmon and Cod direct from B.C.
GEN TATEYAMA and TOSH RYOJI
173 Dundas Street West, Toronto
EM. 4-7692

和蘭(おらんだ)はやし（七二）

山手樹一郎

こうなつてはお万も度胸をすえるほかはない。

「旦那、あの人はきつと蜂須賀さまの行列の中にいるんですね」

「うん、いる」

「じや、すみませんが、ひと足先へ行つて、あの人に言傳をお願いします。きつとご飯屋で待つていてくれなくちやいやだつてね」

「本當か、お万」

さすがに八兵衛もあきれたらしい。

「うそであたしが男に惚れるもんですか。情婦じやないけれど、蛇になつたつてあたしは後を追いかける、お嬢さまやお中老さまに惚れちやいやだつて、くれぐれもそういつといて下さいよ」

ところへお万の体が甘つたるくなるのを見て、八兵衛は全くあつけにとられながら、

「お前にやかなわねね」

それが捨てぜりふで、逃げるように馬入の土手のほうへ身をひるがえして行つた。

「忠公、あたしをどうようつていうんだ」

お万は道端へ行つて、田 [illegible]

し、子供のころよくこの花をつんで束にして遊んだことを思い出した。どいんと胸があつくなつて、たまらなく闘中が戀しい。

三島へ置いてけ堀を食つた二日、恨みはしなかつたけれど、氣違いになりそうな淋しさと戀しさに居ても立つてもいられず、昨日箱根を越れて来た。

——もう決して悪いことはしませんから、どうかあの人にもう一度會わせて下さい。

道々それはかり念じて、病後の氣の弱りか時々[illegible]に人のいないのを見定めて道端へしやがんでは、さめざめと泣いたりした。

その切ない心が、それでもいくらかは神佛に通じたものか、とても當分は追いつけまいとあきらめていた闘平のたよりを、さつき平塚の宿で耳にした時の嬉しさ、そして今夜こそその人にまた會えると、ただわくわくとよろこび勇んでいたのに、その同じ茶店の奥にこんな男が待ちかまえていようとは、やつぱりおかしな罪のむくいとでもいうのだろう。

——なるようにしかなるもんか。

お万はもう半分、元の棄鉢(すてばち)な女になりかけている。

「お万、久しぶりだつたなあ」

忠藏はゆつくりとお万とならんでしやがんで、腰の煙草入れを取り出した。

結婚御挨拶

息大城昇學、去る一九五五年十月沖縄傳導五ヶ年の豫定にて渡航し、目下沖縄聖書研究通信學校に務めていますが、本年四月二十日ハワイの二世金城きみ子と横濱に於て結婚致しました。きみ子は米國の神學校を卒業してから宣教師として東京で數ヶ年間務めましたが結婚後は夫婦で沖縄聖書學校にて専ら働くとのことであります。此の段知友諸氏に御挨拶申上げ、今後とも皆様方の御指導を御願い申上ます。

サスカツーン　父 大城蒲助　母 同 正子

結婚御挨拶

長末順一　綿谷好子

右の二人が三月十七日山口縣に於て結婚式を擧げ、五月十三日にトロントに到着致しましたので六月二十二日富士松家に於て些か披露致しました際は皆様から御祝を頂き誠に有難うございました。略儀乍ら紙上を以御禮申上げ、今後共兩人御交際御指導の程 [illegible]

[illegible]　父 綿谷 [illegible]

故 欣一

夫 故 欣一 去る六月七日晩市第一合同教會に於てマクウイリアムス牧師司式の許に葬儀執行の際には御多忙中にも拘らず御會葬下され且又供花弔辭弔電並びに過分の御香料を頂き誠に有難く御禮申上ます尚故人生前の御交誼を謝すと共に今後遺族に對し變ることなき御指導を賜り度く御願い申上ます。甚だ略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮申上ます。

晩市 喪主 遠藤ひめ
次男 敏　妻 まり子
女婿 小柳滿　長女 同 文子
兄 遠藤明吉
甥 遠藤武男　同 重春
トロント 遠藤俊　永山善雄
壽美 クマ
村田忠雄 夫妻
佐近文次郎 夫妻
南前龍一 夫妻
壽美要一 夫妻
淺井只市
友人代表 佐々木寛一
合同教會代表 白瀬清春
鳥取縣同志會

故 芳子

母 故 芳子 儀五月二十八日午前十時脳溢血の爲プリンス・ルパート病院に入院、同日午後五時死去致しました事を生前辱知諸査に謹告致します。追て六月四日午後八時晩香坡佛敎會に於て生田開敎使並に岡野補敎士司式の下に葬儀執行の際は御多忙中にも拘らず御會葬下され且つ又供花香典弔辭弔電等を添うし御懇情誠に有難く故人生前御交誼と併せ [illegible] 申上ます。

鈴木マツ子　親族一同　友人一同

故 縄田勇平（五十五歳）

夫 故 縄田勇平（五十五歳）儀昨年十月より發病入院以來自宅加療中も各方面の皆様より多大の御配慮に預りましたが醫藥の効なく去る六月十六日ホーリクロス病院にて安らかに永眠致しました事を辱知の皆様に御知らせ致します。追て十七日自宅に於て通夜を營み十八日レイドン葬儀社にて河村開敎使司式により告別式執行キャルガリ火葬場にて火葬致しました其節は御多忙中にも不拘遠路態々御參列下され且つ過分の供花並に香典弔辭弔電を賜り御懇情誠に有難く深甚の謝意申述ぶべき筈の處取込中其意を得ず略儀乍ら紙上を以て故人生前の御交誼を併せて茲に謹厚禮申上ます。

カルガリー 喪主 妻 縄田カメノ
長男 勉　妻 ムツ子
次男 昭　三男 賢二　四男 昌治
親戚 門永ため　佐賀清重
キャルガリー法友會一同
友人一同

故 佐久間太重（八〇）

故 佐久間太重（八〇）儀昨年八月初旬發病以來自宅に於て加療中皆々様より色々と御配慮に預りましたが醫藥其効なく去る六月二十二日永眠致しました。二十三日エリオット葬儀社に於て通夜を營み二十五日午後八時佛敎會にて辻淵敎使並に四補敎士司式の下に告別式執行の際は御多忙中にも拘らず遠路態々御會葬下され且又過分の供花及御香料弔辭弔電を賜り有難く御禮申上ます。取込中御尊名もれもあると存じられますので取敢えず略儀乍紙上を以て厚く御禮申上ます。

喪主 妻 佐久間みの
故長男 妻 せい
孫 貞子　太郎　昭子　治　讓治　勇
在日本 次男 佐久間太正　妻 君子
女婿 玉根俊　妻 常子
玉根欣一　妻 正子
玉根正二　妻 幸子
親族 安齋進治　妻 美代子
玉根清　妻 千惠子
齋藤定一　妻 メリー
外 親戚一同
友人 神野専　梅津揚平　鑑岡徳衛　井手律　梅月高市　佐藤傳一　福島縣人會
トロント 生長の家 佐々木英治

本校維持會名譽會員、元監査役、會館管理人等の要職にあり、永年献身された功勞者佐久間太重氏の御逝去を惜しみ衷心より哀悼の意を表します。

晩香坡日本共立語學校

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次の諸氏から御寄附を戴きましたことを深謝申上げます。

ニユーカナデアン

▲トロントの入澤靜香氏息女玉子さんの看護婦學校卒業記念

▲サスカツーンの大城蒲助氏夫妻 息結婚記念

クック

の仕事口を求めています。日系人のキャンプでもレストラントでも働きます。次まで御知らせを乞う。（勇元）

T. Yumoto
[illegible]-4th Ave. East
Calgary, Alta.

故 洋子（十九歳）

長女 故 洋子（十九歳）儀四月初旬發病入院以來自宅加療中も各方面の皆様より多大の御配慮に預りましたが醫藥の効なく六月十六日午後四時十分晩市々立病院にて永眠致しました。十九日吉田牧師司式により葬儀執行の節は御多忙中にも不拘遠路態々御會葬下され且又過分の供花並に御花料弔辭弔電を賜りました事を略儀乍ら紙上を以て深謝申上ます。

4556 Ross Street
Vancouver, B.C.

喪主 岩崎定雄
母 フジエ
妹 信子　同 幸子　同 和子
弟 幹雄
祖母 栗田タケ
親族一同
友人一同

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別優室を計ります。その他宴會も御所望により致します。

晩市 竹林園（バンブー・ガァヌ）
155 East Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642 — 0455

CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴイスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています

ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話パシフイツク六六四二

NEW WORLD HOTEL

Prop. Y. Fujiwara 396 Powell St.,
Phone PA. 0964 Vancouver, B.C.

御來晩の際は——
モダンで、清潔な
ニユー・ウオルド・ホテル

晩市パウエル街三九六
藤原良之
電話ピーエー〇九六四

N.Y.K. LINE

PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 氷川丸御案内

御乘船と同時に日本語にて事足り、御年寄にても少しも氣苦勞なく、訓練された船員の親切なるサービスにて愉しく航海ができる氷川丸の御利用を御勧め致します。

晩市出港　　横濱入港
七月卅日　　八月十五日
九月十八日　十月四日
十一月廿三日　十二月九日

運賃
キヤビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一二九名）二百八十弗

尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

Representative N.Y.K. B.W. Greer & Son Ltd. Agent
914 Second Avenue, 602 Bank of Nova Scotia Bldg.
Seattle 4, Wash., U.S.A. Vancouver 1, B.C.

全加佛青連盟を組織

各開教使は葬式の質素化に努力を申し合す

佛教々團會議決議

カナダ佛教々團年會は去る六月二十一日から三日間マニトバ佛教會で行われたが各州出席代表が晝夜にわたる多忙な日程を終り、教團は教線擴化と擴大をはかるため全カナダ佛教青年連盟の組織の必要を認め、その組織化に全力をそそぎ、來年アルバータで開催豫定の教團會議は佛教青年連盟會議と併行するようにし、佛青代表の派遣費は教團が大部分負擔することが決議され、カナダ佛教も一世から二世の時代と變りつつあることが明らかにされてきた。各州代表は次の通り

△ビーシー 矢田源一郎 岡野義男 生田開教使
△アルバータ 田中年太郎 河村開教使 猪田開教使
△マニトバ 日夏金彌 加藤太一 西村開教使
△東部 菅清 小財新九郎 多田開教使 辻開教使

なお同會議と同時に行われた開教使會議では、冠婚葬祭の改善が強く指摘され、各開教使はその改善に努力することを申し合せた。

△葬儀に際し花輪の代りに教會に寄贈を希望、寄贈者は聖典及び佛教圖書をその佛物一切に對して寄附者及び故人の法名を書き入れること

△會葬者に飲食物供養することを廢止し、佛徒は葬式の質素化に努めることを希望する

△佛教徒又は佛教會に於て結婚する夫妻又は子供等一家に對し、開教使より結婚記念日(記念日の前日曜日)に佛教會に參詣するよう招待狀を發表すること。

(スチブストン佛教會の寺村徳太郎氏および水藪重春氏を同佛教會の補教士とすることを承認)

最惡のスト

ビーシー州が直面

【晩市發】サモン漁者はすでにストライキを開始したし四千人のカーペンターもストライキに入ろうとし、また三万二千人の木材産業組合員も増賃を要求してストを開始しようとしているし州公務員一万一千人も七月十二日から増給をめざして罷業を計畫するなど、ビーシー州は今未曾有の最悪勞働紛爭に直面しつつある。

△漁者ストライキはいよいよ今週末になつてはじめてその打撃が感じられるが、既報の通りこのためキャナリー働き數千人の仕事がなくなる。

△木材工組合では増賃二割を要求しているが、會社側では輸出振わずとしてこれに應じないでいる。ベネット首相がスト回避の最終的努力を行い、勞資代表をビクトリアに招いて再交渉させている。

△公務員一万一千人も増給十三パーセントを要求しているが、ベネット首相は六パーセント値上げに應えており、いまのところ折合いはつかない。

紫煙

ケンソー

あれこれと

△何が幸いになるかわからない。岸首相が訪米のついでに、オタワにも來て貰つて日加親善を深めようではないか、というプランがカナダ側の都合で中止されたことは周知の通り。オタワこそ、政權の移り變りでごつた返しの最中に訪ずれるはずだつたから、中止されてよかつた。

△さもないと、招いた政府が歡迎するどころか、追い出される身上とあつては、招かれた客の氣持ちもよくないし、いずれにしてもバツが悪い破目におかれることになつたであろうと思える。

△知名な新聞人、ブルース・ハッチンソン氏はデイフエンベーカー氏について次のような書き出しの記事をものしている。ちよつと面白い。

五十年前、カナダの有名な首相、ウエルフレッド・ローリエー卿はサスカツーン驛で下車、頑強で色黒い少年から新聞を買い求めた。ローリエー卿は若いジョン・デイフエンベーカーの頭をなでながら「立身出世」するようはげました。この少年が成人して、ローリエー卿の政黨を負かし首相のイスに坐ることになつたのである。

△いま首相代理をつとめ土木相となつた晩香坡のハワード・グリーン氏はずいぶん長く聞きなれた名前であり、日系人にとつても同様彼からはとかく攻撃されてきたものだ。そんな記憶が一日も早く消え去るような大臣になつてもらいたい。

日本も關心

カナダ製のテレビ映畫に

カナダ放送協會(シービーシー)ではテレビの發展とともにテレビ用映畫製作に力をそそいでいるが、これら映畫製作費は米國にくらべて安上りであるので英國はじめ米國および濠洲から注文が入り、すでに一時間物七本、半時間物三十本も外國に送つているほど好評であるが、近頃、ドイツ、スエーデン、フインランドおよび日本のテレビ・グループもカナダ製テレビ映畫に關心を示し、引合いがあるとのことである。一時間物の製作費は二万弗乃至二万五千弗、半時間物は一万弗乃至一万五千弗である。

山下玉子さん

ハミルトンの山下玉子さんは去る六月五日、ハミルトン・ゼネラル病院の看護婦學校をめでたく卒業、目下同病院で勤務中である。

晩市語學校

晩香坡日本共立語學校では六月廿四日から夏期休暇に入つたが、八月になると夏期學校を開き、新入生も募集する。尚晝間仕事をしている人のためには八月中午後五時から八時まで夏期夜學校を開いて、昨年來ビーシー大學に日本語講座が設けられ多數の學生が勉強しているのに呼應して日本語學習を奬勵している。

日本を聞く

如月クラブで座談會

如月クラブでは七月五日、金曜日午後八時から壽會社交室に於て、現在日本の文化、生活その他の世相を聞く座談會を開催。これらの話をする人は

△二世の見た日本古典藝術(半田ホープ)
△原爆と日本に就て(サーロー節子)
△東京の市民生活其の他(日本貿易斡旋所々長伊島鶴之助)

會員は勿論一般の人々の來聽が希望されて居り、コレクションする。

ハ市共和會野遊會

既報、ハミルトン共和會のピクニックは七月七日(日)ビンブルック・シヤデー・エーカーにおいて開かれるがバスに乗つて行く人は午前十時半までに佛教會前に集ること。飲み物や福引各種ゲームの用意があり、入場券は小柳、渡邊兩氏又は當日入場口でも求められる。

神奈川同志會ピクニック

神奈川同志會では七月十四日(日)ト市ハイパークにてピクニックを開催、會員外の參加も歡迎している。午前十一時までにブルーア街入口に集合されたいと。

三宅氏回復

トロントの三宅榮壽ドクターは昨年四月發病以來自宅で療養につとめていたが日々快方におもむき、まだ全快とまではなつていないが醫師の勸めで來る七月二日から歯科醫の業務に復歸することになつた。

名畑兄弟開業

カムループス市の名畑兄弟(フランク、ノブーおよびジョージの三名)は先週末カムループス市外のすぐ東方にサービス・ステーションを開業した。(ウランスカナダ・ハイウエー)

●日本行便船 カナダ・ノール號七月十三日晩市出港

再開院廣告

病氣のため長らく閉院致しておりました當院は來る七月二日(火)より再開院、施療に應じることになりました。

三宅歯科醫
239 St. Clair Ave., West, Toronto, Ont.
新電話(オフィス)
OFFICE WA. 3-6132
RES. WA. 4-2360

◉口語譯新聖書

△新約聖書—詩篇つき
○大形…總皮裝 金線 五、〇〇
○同……クロース裝 赤線 二、〇〇
○中形…同 同 一、七〇
○同……總皮裝 金線 四、六五
○小形…クロース裝 赤線 一、一五
△舊約聖書
○大形…クロース裝 青線 四、〇〇
○中形…同 同 三、二五
△舊・新約聖書
○中形…クロース裝 赤線 四、〇〇
○小形…同 青線 二、一〇
○小形…總皮裝 金線 四、七五
●新しい讃美歌もあります。

航空郵便旅行 小切手爲替發給
龜岡書籍商會(岩國旅行社代理店)
KAMEOKA BOOK TRADING CO.
113 McCaul St., Toronto.
Phone EM. 8-9934

◎スペッシャル

◎白玉粉 十三オンス入一袋 三十一仙
◎ミリン漬 小 一キャン 三十一仙
◎マル金正油 一斗入 一丁 十二弗

◉新着案内

●ソーメン ●花旗麵ウドン ●清水製ウドン
●オイスター蒲ヤキ ●フライ青エンド

ユニオン・ストーア
電話エウチオー三ー八五三七
UNION STORE — PHONE HO. 3-8537
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

△夏の味覺▽ サラダと酢の物に

△日本カニ罐詰 一罐 八十五仙
△同 同 五十七仙
△貝柱罐詰 同 五十五仙
△ホッキ貝罐詰 同 四十五仙
△アワビ罐詰(米國産) 一罐 八十五仙
△日本ミカン 二罐 三十五仙
△ワカメ 一包 五十仙
△干レンコン 同 四十五仙

◉新着品
日本ソーメン(二斤入) 七十五仙
日本冷ムギ(二斤入) 七十五仙

—食は古屋から—

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-8308

随筆 手紙あれこれ

梅月生

「父に會えた」

陽やけして健康そうな顔をしたセントカスリンの松下一郎君が、ニューカナディアンのオフィスに見わたのは先週のことだつたように思うのに、日本の、両君の故郷から、もう手紙が來た。老父の病氣見舞のために、農繁期で手は離せないのだけれど、一と飛びに行つて來なければならないことになつたというのであつた。

×

重病に悩む父の見舞に、神の恩寵と友情の親愛により、三十幾年來の不幸の身を旅客機にゆだねることにした。時はあたかも苺の摘果期、農家の盛りではあるが、一切を昔の親戚にたくして、後髪を引かれる心持ではあつたが、断る心は父の顔を追い、空かける翼機の、何と遅いことかなと、太平洋の雲海も平穏無事に切抜けて、トロント出發より三十五時間、六月十一日午前四時三十分、豫定時一時間前に羽田に着きました。

幸いなことに晩香坡より西村牧師と同席できたことは、神様の御導きとして一層の力を與え下され、感激させられました。出迎えに來てくれていた義弟や甥に父の安否をたずねたら、まだ父は大丈夫で間に會うとのこと、感激にふるえる手を引かれ、義弟らの良き取計いで、特急の「つばめ」に乗り替わ、懐しき山野を送り迎えては、胸苦しき心癒やされ、十二日の朝六時十五分、米子驛に着きました。出迎わの多くの人の顔々。兄弟姉妹、名のり合つて握る手も涙にぬれて滑るほどでした。

醫師は今朝も注射をして待つて居るとのこと。三臺の迎わ車は無茶苦茶の奔走で、やつと我が家へ着きました。父に會いました。

父だ、父の顔だ。泣きに泣きました。そして會つて聞いたことのない温情こもる聲で、父はすべてを許してくれました。「人間、誰れでも子を育てる間は、わき目も出來ないものである」これが父の言葉でありました。病み疲れた顔へ一ぱい笑みを浮べて、今日で三日目の私の顔を見て満足して居るらしいのです。今私は皆様の友情に、感謝の思いで一ぱいです。

三十三年目に見る日本の初夏は、香りよい小嵐をただよわせ、一木一草は懐舊の念更々として、そつと我が手にふれて見たい思いです。海は大漁、野は麥刈りの最中で、ここも農繁期です。

三十三年という間隙は私に大きなさつかくを起させています。私の知つていた父というものが亡び、子が父に替り、孫が主人であるのだから、まつたく驚きます。町村の改革改善の大變化により、すべてが米國化して、日本着などしているものは町内に一人もない。驛の改札口の混雜も今は全く見られず、押しもせず障りもせず、人心の改善されているのも有難いことです。排水の改良で、蝿や蚊が居ないこと、コンクリートを何處に使用して、これが俺の故郷かと思われるほどの變り方であります。

私の泣くのは、思い出のものが餘りにも少いということであります。だが、湯上りのユカタを着るのは、矢張り日本に限る。歸郷してよかつたと思う。少し父の病が良くなつたら、あちこちも出歩いても見たい。

（鳥取縣境港市上道）

×

私の故郷への間隙は、松下君より更に長くて四十年にもなる。まさか山川は動いてはいないだろうが、郷家もなければ、父母もいまさない。松下君からの手紙が届いた同じ日に、小倉市にいる弟の長女敏子から一家の様子をこまごまとつづつた便りが來たなかに、「父は植木をいぢつたり、珍らしい石など集めて庭を造ることぐらいが趣味で、時々山に行つては山芋を掘つたりしています」ということがあり、私の拙ない毛筆の手紙をほめてくれ、「父兄弟は皆達筆家だと言つては鼻を高くしています。妹の静子（十五歳）は、ほがらかな娘で、暗い氣持など全くない人氣者、毛筆がうまくて先んだつても書の會に人選して初段の免状をいただきました。」というようなことがあつたのは、大きな慰めであつた。

佐久間太重氏

ずつと病床にあつた佐久間太重氏が遂に亡くなられた。惜しい人であつた。

お葬式の時に、故人の略歴を述べた神野専氏が、その人となりを、よく傳えたと思うが、佐久間さんは、全く誠實のかたまりのような人であつた。そして讀書家であり勉強家であつた。神野さんの言葉をもつてすれば、「出しやばつて、がやがや言わぬけれど、蔭の人として」、旅館業組合、勞働組合、日本文庫、そしてまた鳥取縣の先覺、オヤヂさんとして縣人の世話をして來られた努力は、眞似ので來ぬ、並大抵のものではなかつたわけである。

昨年八月發病以來、おばあさん（佐久間夫人）の看病ぶりが、あか子を育てる母親のそれに似て美しいものであつたという、神野さんの話にも、心打たれるものがあつた。

日系人合同教會
クイン街西七六五
六月三十日午前十一時
日曜禮拜
「カナダと合同教會」 清水牧師
◎日曜學校 午後二時半

トロント佛教會
バーサスト街九一八
六月三十日 午後二時
說教 辻岡教使

トロント日系聖公會
（聖アンドレ教會）
電話エルイー五五〇四六
六月三十日
午前十時
聖洗式
「死より生へ」 今井牧師

ステブストン日系市協 一万五千弗寄附
同地センターは今秋完成

【ステブストン發】工費十三万弗のステブストン・コミユニター・センターは工事も順調に進行、今秋には完成の見込みである。同センターはステブストン・パーク内に建てられて、今秋までにはステブストン社會の各種催し、体育プログラムをここで行うことになつているが、日系市民協會ではその財源から會館建設費として一万五千弗の寄附を行い、殘餘はバイ・ローによつて納税者が分擔負擔することになつている。センターにはステブストン柔道クラブ員が練習又は試合に使用し得る特別柔道ルームが設けられ、ホールは三百人が會食できる廣さを持ち、バスケツトボールその他スポーツ設備もできることになつているが、日系市民協會が有力團体としてこのセンター建設に大きい背後の力となつている。

カーニバル

七月一日ス町パークで行われる恒例のサモン・クイン・カーニバルには今年はじめて日系市民と土人グループがそれぞれ獨自の計畫を立てて人出を引くことになり日系人側では日本食ブースを設けて純日本食を出すことになつた。なおサモン・クイン候補者中には日系の林シユデー嬢が加わつている。

日系總出の ピクニックは明日

トロント市協主催のコンミユニター・ピクニックは明日日曜日新らしい場所、ピカリングのシーダー・グレン・パーク（道順の地圖は英文らんにあり）に於て開かれる。市協では二十六日評議員會を開いて準備をととのえたが、ゲームには三歳以下の子供の歩行競爭をはじめ老若男女すべてが参加して樂しめる番組が組んであり、ピンゴもあれば、入場券への福引（一世部で用意）もある。バスは午前十時半スパダイナ街四一五から出發、入場券は會場入口でも求められる。尚、六月三十日の晩香坡市協ピクニックで行われるアンガス・マキエス氏に對する感謝表明の記念品贈呈にトロント市協も加わることになり二十五弗を晩市協の齋田會長に送付した。

會館實行委員

トロントの日系會館建設實行委員を擧げる準備委員會のうち一世側は六月二十六日會合して候補者を擧げ、手分けして夫々に當つて七月中に一應人員をまとめることになつた。

人事消息

■結婚

▲サスカツーンの大城蒲助氏夫妻息昇氏は去る一九五五年十月以來五ヵ年間の豫定で沖繩聖書研究通信學校に勤務しているが、本年四月廿日横濱に於てハワイ二世金城きみ子さんと結婚、夫妻とも沖繩聖書學校で務めている。きみ子さんは米國の大學で自然科學を修めた後更に神學を學び宣教師として東京に行き聖書學校や大學で教わながら日本日曜學校協會に務めていた人である。

▲トロントの長末伊三郎氏夫妻息順一氏は三月十七日山口縣に於て綿谷軍太氏夫妻息女好子さんと結婚、新郎新婦は五月十三日にトロントに到着したので六月二十二日富士松家にて披露した。

■出生

▲トロントの佐々木英治氏次男佐々木滿氏夫人（舊姓桑原智惠・グレース）は五月二十四日セントマイコル病院にて次女出産、英子・シャトンと命名。

■死亡

▲デヴァインの鈴木マリ子氏母堂芳子氏は五月二十八日プリンス・ルバート病院で死去、葬儀は六月四日晩市佛教會で生田開教使、岡野補教士司式で執行された。

▲カルガリーの縄田勇平氏（五五）は六月十六日同地ホーリクロス病院にて死去、十八日レイドン葬儀堂で河村開教使司式の下に葬儀を執行した。

▲晩香坡の岩崎定雄氏長女洋子さん（一九）は六月十六日晩市病院において死去、十九日吉田牧師司式の下に葬儀が執行された。

▲ノース・サレーの井上善之助氏（七四）は六月五日死去、十日葬儀が行われた。故井上氏は在加五十七年、第一次大戰の義勇兵で、戰時中はカズローにいたが戰後元のサレー農場に歸還、同地に三十八年間も居住した同方面の古参者である。

■案内

▲全國會館貿易商會では書類各種を賣出している。

ハミルトン共和會
▼▼ピクニック▲▲

△期日——七月七日（日曜日） バスで行く人は佛教會前から午前十時半にバスが出發します。

△場所——ピンブルック・シャダーエーカア（佛教會で借りた場所）

△入場料——バスで行く人一弗二十五仙（大人） 七十五仙（子供）●自家用車一弗（大人） 五十仙（子供）＝パーキング料を含む。

○アイスクリーム○ソフトドリンク○フリー・ピンゴ・ゲーム○福引景品○多くの競技の用意あり。

●チケツは各役員又は小柳、渡邊忠正氏からも求められますし、會場入口でも買われます。

主催 ハミルトン共和會

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5033

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

減税と恩給増額
新藏相の豫算案

△保守内閣は来議會に『老年ペンション増額およびインカム・タキス引下げと免除額増加に關する法案を上程する』ことになつていること既報の通りであるが、これについてフレミング新藏相は今週記者會見でその計畫のあることを明らかにした。新藏相は保守内閣は選擧公約を果すため、速かにこれらの措置を講ずるに必要なる草案を作成、来議會に上程するつもりであると語つた。

△更に藏相は、自由黨政府が政府部内で冗費をほしいままにしていたこととあらため、節約財政を断行して納税者の血税を有効に使うよう緊縮政策を行うつもりであるとも語り、これからは仕事・仕事の一點張りでハラデーなしで頑張るつもりだとハリ切つた聲明をした。

△保守政府の豫算案に盛られるタキス・カットは大体七四弗から三百九十弗になるだろうとみる向きもありペンションは一躍五五弗又は六〇弗はむつかしいが、ます月五〇弗をネラつているとみられており、引續金融のため住宅建築業が不振であるのを是正、モーゲージ金融を圓滑にしたいのが新藏相のプランだとされている。

英連邦藏相招く

【ロンドン發】英連邦首相會議に參加中のディフエンベーカー首相は各連邦首相に對し非公式的に『英連邦藏相を九月カナダに招いて藏相會議を開催することが肝要である』と説き廻つており、それぞれの藏相のオタワ来訪を招待したと今週記者團に語つた。

早期議會召集を
シーシーエフ議員會議が要求

【ウイニペッグ發】保守黨と自由黨の勢力の差がわずか五議員という分野に對してバランス・オヴ・パワーを持つシーシーエフ黨選出二十五名の國會議員會議が今週よりウイニペッグで行われコールドウエル氏が黨主に再選され、スタンレー・ノーレス氏が副黨主に選ばれた。シーシーエフ議員會議では、保守内閣は選擧公約通り、速かに國會を召集、社會保障法改善の約束を果すべきであることに同意した。また保守政府が國家經營のブランス・カナダ・エアラインおよびレーピーシー放送の獨り舞臺をやめさせ民間航空および民間放送を大きく許すことを目論んでいるという噂に對し『もし保守政府がそれを押し進めるなら、シーシーエフは斷乎反對、自由黨に加擔して政府法案を破るつもりだ』との意見を吐いている。

ドリユー氏任命

前保守黨首ジョージ・ドリユー氏は今週カナダの英國における高等辨務官に任命と新首相が發表した。トロント・スター紙は政治的任命だと非難し、保守系新聞は『最適任者』だと社説で賛意を表明している。

僅か五分で返電
日加間に直通電信開始さる

既報の通り、日本とカナダのラジオ無線電信の直通が二十七日より開始された。これを記念する開通式が二十七日夜七時からトロ市ローヤルヨーク・ホテルで行われたが、萩原大使、ブル・カナダ大使らはじめ日白報道關係その他多數が參加した。まずカナダ・オヴアシース・テレコミュケーション公社々長デー・エフ・ボーウイ氏が司會、ブル大使と萩原大使が演説ののち兩大使がともにスイッチを入れた。直ちに日本電信電話公社々長澁澤敬三氏宛にメッセージがおくられると五分後に澁澤社長から折返して返電のメッセージがとどき日加間のラジオ・テレグラムの直通が開始された。日加間の貿易増進に資するため晩市・東京間の電話直通が計畫されていることも明らかにされた。日本・カナダ間の電信料金は一字につき四仙引下げられ、一般商用は一字三十仙、プレス用は一字十仙となつている。

稲垣氏総領事に

オタワの日本大使館で參事官をしていた現外務省アメリカ局參事官稲垣一吉氏はシンガポール總領事に起用されるもようである。

實地に私的外交
岸首相訪米の一大收獲

△三日間にわたる日米首腦會談をふり返つてみると總体的に、いわゆる『おみやげ』は少なかつたようだがこの種の會談としては致し方なく、個々の問題以外に日米兩國首腦が相互に理解を深めたいとが唯一最大の收獲だつたといえよう、と時事通信は報じている。

△事實、期待したようなみやげは得られなかつたとしても、岸首相は英米はじめインドおよびソ連のリーダーたちが行つているような『パーソナル・デプロマシー』(私的外交)を實行した最初の日本の首相であるということは意味が深い。

△アイクとゴルフ試合をすることについて『僕のハンデーはスチート・シクレット(國家的秘密)だよ』と大きく笑つて出迎えをうけ、歸途につくさいの記者會見では『こんど訪米するときには少くともスコア十は減らすこと』を約束するなど全く如才がない。

△日本からわざわざ持つてきたゴルフ道具はそのままにして、アイクから買つた新道具を使つてティ・オフした岸首相は、打つたタマがスライスしたにも拘らず『打ち具合はいい』と新道具をほめることを忘れない私的外交の一端を示したりした。

△そしてニューヨークではヤンキー軍の帽子を誇らげにかむりヤンキー對ホワイト・ソックス戦の始球を投げ、ニューヨーク州オイスター・ベーにあるセオドル・ルーズベルトの住居を訪れて故大統領が私的外交の手腕を示し、日露戦爭を終らせた五十年前をしのんだりした岸首相だつた。

今年中に
日本から二万五千が撤兵

【ワシントン發】ウイルソン米國防長官は二十七日、駐留軍二万五千ないし三万はクリスマスまでに日本から撤退すると記者會見で發表した。米國務長官は現在日本には約十万の駐留軍がおり、半數が空軍で二万が海軍、約三万が地上軍であると語つた。

駐留軍勞務者 十万人ストか

【東京發】一年以内に駐留地上軍全部を引揚げるという發表にともなつて米軍基地に働く約十万人の勞務者を代表する組合は『失業對策の具体化、特別退職手當などの要求を交渉、もし要求がいれられない場合はストライキを行うつもりだ』といつている。

ピーシー投資
日本側は冷淡

【東京發】ピーシー州に日加共同出資の製鐵所建設についてフロピッシャー社長アラン・アンダーソン氏が渡日、カナダ大使館を通じて日本鐵鋼連盟に協力方を求めることになつていると報じられたが、今週歸國したアンダーソン氏は、日加提携のスチール・ミル建設どころか日本の製鐵所はカナダ鐵鋼を買うことについて冷淡であると報じている。フロピッシャー會社ではクインシャロット島に日本の資本をいれて製鐵所をつくる計畫(三年後完成)は日本がここ二、三年内に國内製鐵量が増大して自給自足になる見込みがあるので、ピーシー投資には氣乘り薄だといわれている。

ドシャ降り三時間で
モ市に未曾有の水害

【モントリオル發】數日も續いたモ市一帯の熱波は二十六日午後三時から六時までの豪雨で去つたものの、五月中の降雨量より多くの雨が三時間に一度にドシャ降りしたため、交通機關は止まり、通勤者は足を失つて立往生、三インチの降雨で街路は全くレーキと化して損害甚大、未曾有の水害をおこした。

△ストリートの両側にパークしたカーはたちまち二、三フィートの水溜りのなかに車体の半ばがしずみ、ラッシユ・アワーの群衆はルート變更で來ないバスや電車をドシャ降りの中で待ちあぐんだ者が多い。水深がひどくなつて進行停止した電車乘客は通りがかりのカーに乘り移る者があつたりした。

△市内のある地域の住宅のセラーやベースメント・アパートは胸まで達する水びたしとなり、家具類の損害も大きい。

在ソ日本人を 七月大量送還

【東京時事通信】門脇駐ソ大使からこのほど外務省に入つた公電によれば、ソ連側は『日本人抑留者送還がおくれているのは當初送還を豫定していた二百二十五名のほかに日本が提出したリストの調査に手間どつているためで、それがすみしだい七月中には日本人の大集團を送還する用意がある』と答えてきたとのことである。

セリエ博士が 實驗結果發表

目下ト市で開會中のリュマチス病世界會議にはノーベル賞受賞のドクターも出席しており、また世界的有名なモントリオル大學のハンス・セリエ博士も列席、同博士は實驗結果を發表してストレス(ホルモン不均衡)による病状とその回復方法について説明を行い、多大の注目をひいた。

はなし

△終戰直後『われこそは南朝の正統で皇位繼承者だ』と名乘りをあげ話題となつた熊澤天皇(本名熊澤寛道氏)は久しく鳴りをひそめていたが、悟るところあつて、このほど出家して法皇になることになり、今週上野の明月園で法皇就任の披露式を行つた(時事通信)

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
Room 403
Toronto
EM. 3-5022 — OX. 1-3389 (res.)

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 4-0659 — Res: RO. 7-3427

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
Toronto
EM. 3-4391

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
693 Yonge St. Toronto
WA. 1-6549 (office)
If no answer, call
BE. 3-3569 (residence)

WA. 1-5605 OX. 8-2280 (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 203A
2 College St., Toronto

Yamamoto PHOTOGRAPHY
284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

USE OUR COMPLETE
FORMAL RENTAL SERVICE
Men's rentals at both Toronto stores
Ladies at Yonge Street only
256 COLLEGE
WA. 2-0991
556 YONGE
WA. 2-3270
TORONTO
Freeman's
CANADA'S FIRST NAME IN
FORMAL RENTALS

Or Bringing Someone over?
We represent all lines including American President, Northwest Airlines, Canadian Pacific and Pan American.
Write or call for full information and rates.
DOMINION Travel Office
55 Wellington Street West
EM. 6-6451 — Toronto

Personal Notes Across Canada

Marriages

ISHII-KOYAMA
Montreal

Fay Yoshiye Koyama, daughter of Mr. and Mrs. Kanagashira Koyama, and Yoshio James Ishii were united in marriage on June 1, 1957, by Rev. A. T. Love at St. Stephen's Church, Westmount.

The bride was attended by Miss Joy Tanaka as maid of honor, Misses Lucy Takagaki and Noreen Koyama as bridesmaids. Best man was Osamu Hasegawa and ushers were Hiro Osaka and Herby Tanaka Jr. Carolyn and Gary Sakauye, niece and nephew of the groom, were flower girl and ring bearer.

After a reception at The New Lotus Cafe, the couple left for a honeymoon to New York City and Bermuda. Their new home is at 6783-12th Ave., Rosemount, Quebec.

BANDO-TAKAHASHI
Toronto

Haruko Takahashi, daughter of Mrs. Suga Takahashi, and Toshio Bando, son of Mr. and Mrs. Tomizo Bando, were married on June 8, 1957, at the Toronto Buddhist Church by Rev. T. Tsuji.

Reception at the Golden Dragon was followed by a honeymoon in New York.

HONDA-YAMAMOTO
Hamilton, Ont.

A double-ring ceremony was solemnized in St. Giles United Church on Saturday, June 1, uniting in marriage Kathryn Kazue, daughter of Mr. and Mrs. Yonezo Yamamoto, to Roy Takumi Honda, son of Mr. and Mrs. Genichi Honda. Rev. Dr. Clifford A. S. Elliott officiated.

Given in marriage by her father, the bride was attended by her sister, Miss Rita Yamamoto, Mrs. Hiroshi Kumagai of Toronto, and Missues Sue Nishimura and Polly Shimizu. The best man was Eiji Takeda, and ushers, Michael Honda, brother of the groom, and George Funamoto and Tak Machida.

The bride carried crescent-shaped, white baby chrysanthemums entwined with ivy leaves. Her gown was of white Chantilly lace over pearl satin, with portrait neckline edged in scallops matching those at the hemline of the full skirt ending in a slight train. Her matching headdress, embroidered with seed pearls and sequins, held in place a fingertip length of illusion veil.

Miss Jessie A. Gray was organist, and Kenneth Kiefer soloist. The reception was at the Hamilton Jockey Club Hotel. The couple's home will be in Hamilton, 71 Hess Street South, Apt. No. 7, on return from the honeymoon in Bermuda.

OSHIRO-KANASHIRO
Yokohama, Japan

The marriage of Kimiko Kanashiro of Hawaii to Noboru Oshiro, son of Mr. and Mrs. K. Oshiro of Saskatoon, Sask., took place on April 20, 1957, at Yokohama.

Oshiro went to Okinawa in October, 1955, to do missionary work for five years. The bride graduated from an American university with a B.Sc.; later studied at Louisville Theology school to attain her M.R.E. She went to Tokyo as a missionary in 1955, and has been teaching at Bible school and university while working for the Japan Sunday School association.

The couple will serve at the Okinawa Bible Correspondence school.

NAGASUYE-WATATANI
Yamaguchi-ken, Japan

The marriage of Kazuko Watatani of Yamaguchi-ken, Japan, to John Junichi Nagasuye, son of Mr. and Mrs. Isaburo Nagasuye of Toronto, took place on March 17, 1957.

The couple came to Canada on May 13 to reside in Toronto. A reception was held on June 22 at the House of Fujimatsu.

Mr. and Mrs. Yoshio James Ishii are seen cutting their wedding cake at the New Lotus Cafe in Montreal on June 1. The bride was the former Fay Yoshiye Koyama.

Engagements

The engagement of Sachio Okamoto, third daughter of Mrs. Chikuo Okamoto of Steveston, B.C., and Kimio Shirakawa, son of Mr. Kiichiro Shirakawa of Steveston, was announced June 15, 1957, at a party held at the Bamboo Terrace in Vancouver. Sewanin were Mr. and Mrs. Asamatsu Murakami.

Births

Born to Mr. and Mrs. Mitsuru Sasaki (nee Grace Kazuye Kuwabara) on May 24, 1957, their second daughter, Hideko Sharon, at St. Michael's hospital in Toronto.

Obituaries

OGA

Brenda Joyce Oga, 3½-year-old daughter of Mr. and Mrs. Takumi Oga of Picture Butte, drowned on June 17, 1957, in a pond on her parents' farm.

Wake services were held in the Picture Butte Buddhist Church on June 18, and funeral services were held in the same place the following day, officiated by Rev. E. H. Nekoda and Rev. Y. Kawamura. Interment took place in the family plot in Archmount Memorial Gardens.

* * *

FUJIWARA

Tomihei Fujiwara, 63, of Picture Butte Alta., died on June 10, 1957. Funeral services at the Picture Butte Buddhist Church on June 13 were conducted by Rev. T. Kawamura and Rev. H. Nekoda.

* * *

TAJIMA

Mrs. Setsuyo Tajima, Lethbridge, Alta., died on April 22, 1957, at Lethbridge General Hospital. Funeral services were held April 26 at Lethbridge Buddhist Church, conducted by Rev. Y. Kawamura and Rev. H. Nekoda.

INOUYE

Zennosuke Inouye of North Surrey, B.C., passed away at the age of 74 on June 5, 1957. Mr. Inouye was a veteran of the First World War and has resided in Canada for 57 years. One of the pioneers of North Surrey, he was a resident of that district for the past 38 years.

* * *

IWASAKI

Yoko Iwasaki, 19-year-old daughter of Mr. and Mrs. Sadao Iwasaki of Vancouver, B.C., died on June 16, 1957, in Vancouver General hospital after a short illness. Funeral services were held June 19 conducted by Rev. Eddie Yoshida.

* * *

NAWATA

Yuhei Nawata died on June 16, 1957, at the Holy Cross hospital, Calgary, Alta. He was 55 years old. Funeral services held June 18 were conducted by Rev. Y. Kawamura.

* * *

SUZUKI

Mrs. Yoshiko Suzuki of Prince Rupert, B.C., passed away at the Prince Rupert General hospital on May 28, 1957. Funeral services were held on June 4 in Vancouver Buddhist Church with Rev. S. Ikuta and Mr. Okano officiating.

* * *

SAKUMA

Taju Sakuma passed away on June 22, 1957, at his home in Toronto. He was 80 years old. Funeral services conducted by Rev. T. Tsuji were held on June 25 at the Toronto Buddhist Church.

* * *

TAKAHASHI

Tsuruicho Takahashi, formerly of Vancouver, passed away suddenly at his home in Yamatocho, Kanagawa, Japan, on June 14, 1957. He was 77 years old.

* * *

UCHIYAMA

Yuji Uchiyama, formerly a resident of Canada, died late last April at Kamakura, Japan.

CALENDAR

JUNE

30—**Toronto.** Toronto JCCA Annual Community Picnic, Cedar Glen Park, Pickering

JULY

1—**Montreal.** Nisei Fellowship Group weekend trip to Lake Placid, NY.
5—**Toronto.** Kisaragi Club round table talks on present day Japan 8 p.m., 415 Spadina
7—**Hamilton.** Hamilton Kyowakai picnic at Binbrook Shady Acres
7—**Montreal.** United Church Picnic at Cap St. Jacques 10.30 a.m. (July 14 if it rains)
14—**Kelowna.** Buddhist Church Bon Odori, Buddhist Hall
15—**Toronto.** Kanagawa Doshi Kai Picnic at High Park
20—**Toronto.** Nisei Young Adults Shakespearean Festival Trip by bus
20—**Winnipeg.** Annual MJCCA Picnic at Kildonan Park 1 p.m.
23-25—**Toronto.** Young Adults Fellowship weekend at South Camp, Lake Scugog
28—**Montreal.** [illegible]

DATES & DOINGS

NYAF WEEKEND CAMP

Registration forms for the Nisei Young Adult Fellowship weekend at South Camp, Lake Scugog, from July 23-25, are now available at Queen Street United Church. Deadline is July 21. For further information, contact Tosh Otsuka.

* * *

MacINNIS TESTIMONIAL

The Toronto JCCA sent a $25 donation towards the testimonial gift for retired MP Angus MacInnis which is to be presented to the champion of the minorities tomorrow at the Vancouver-B.C. JCCA annual picnic.

* * *

DENTIST RECOVERS

Dr. Eiju Miyake, noted Toronto dentist, has recuperated rapidly from a stroke which he suffered in April, 1956. On recommendations by his doctor, Dr. Miyake will re-open his office this Tuesday.

* * *

RUNS FOR PRINCESS

VANCOUVER.—Judy Hayashi is among the six candidates contesting for the Fishermen and Cannery Princess title during Steveston's annual Dominion Day celebrations. She was pictured in The Fisherman recently.

* * *

RICHMOND CARNIVAL

RICHMOND, B.C. — Members of Steveston's JCCA will operate a food booth devoted exclusively to Japanese foods at the 12th annual Richmond Salmon Queen Carnival in Steveston Park on July 1. Also on the program will be about 16 Natives from North Vancouver in full Indian regalia, with their Indian Hillbilly Band, tom-tom players and war dancers featured in the parade. It will be the first time that native Indians and Japanese Canadians have had separate program features in the carnival.

"We are exceptionally pleased that the Japanese Canadians and native Indians have come up with these attractions," said Vernon Dean, carnival general chairman. "And it's most fitting when you realise the large numbers of their people in B.C.'s fishing fleet."

* * *

CNE HANDICRAFT CONTEST

Handicraft and Home Craft Competition sponsored by the Women's division of the Canadian National Exhibition features many prizes for knitting, embroidery, weaving, and work in ceramics, wood, leather and metal. For further information and entry forms, write or phone the Women's division, CNE, Toronto. Entry forms and fees must reach the CNE before July 5.

Candid weddings JACK HEMMY *Toronto 2-B. 10 Phoebe St. EM 6-3370*

Pressure Where it Belongs . . . (the Girard Case)

By BILL HOSOKAWA
In the Pacific Citizen

DENVER, Colo.—By one of those inexplicable quirks of fate, an obscure soldier named William Girard has become an international figure. His name has become a household word. It is unnecessary to identify him other than to say that he is the young American GI accused of killing a Japanese woman who was picking up empty cartridges for their scrap value on a U.S. firing range in Japan.

Girard has become a symbol. In the eyes of many Americans, Girard stands for the American peacetime soldier sent abroad against his will who is being deprived of his constitutional rights ~~by being tried in the courts of a~~ foreign nation. What is generally not understood is that Girard's is just one of more than 32,000 postwar instances when American citizens have come under the jurisdiction of foreign courts.

In Japan alone, according to the record, there have been some 14,000 incidents involving American GI's and Japanese. Of these, the Japanese requested jurisdiction over only 435, convicted 89. The offenses ranged from robbery to rape and murder. In every case, under the status-of-forces agreement existing between the United States and Japan, the defendant had privileges equal to those he would enjoy in an American court. And in practically every case, the sentence was light by American standards.

These facts, however, have been ignored or forgotten in the emotionalism over the Girard case. Under other circumstances, the heat generated by the Girard case might well have provoked an international incident. In this instance, several matters are notable:

1. **Popular resentment is directed not at Japan, but against the Eisenhower administration for living up to the status-of-forces agreement and agreeing to let the Japanese try Girard.**

2. **Responsible newspapers have taken the attitude that the status-of-forces agreement is proper and necessary, and that it is only right that Girard be tried by the Japanese.**

3. **No one has thought yet of making the Issei and Nisei scapegoats of an unpopular Japanese government stand. Nor is it likely in the future that persons of Japanese descent in the United States will be blamed.**

If a somewhat comparable situation had arisen in 1940, for example, it's quite probable that none of the above three points would have been true.

Femme Fare

by Cinderella

Citizen or Parasite—Which?

TO me who once knew what it was not to have a vote, the right to cast a ballot, to have a say in who should run the government, is a precious thing. Perhaps only those who have known what it means not to have this privilege can fully comprehend what it would mean if suddenly, tomorrow, that vote were taken away. To fail to exercise this precious privilege is a crime against democracy.

A co-worker of mine, a Canadian for three generations back, quite smugly told me she did not vote on the 10th of June. She told me this calmly, even proudly in the face of the knowledge that I have no use for people who abuse a privilege. "Cindy," she said, "I couldn't care less!"

She shrugged her shoulders. She was a working girl, and Election Day was the only time she had to get her private, personal little chores done. "Just what did you expect me to do? If I couldn't get to the polls, I couldn't get to the polls!"

My tone was deadly. "What do you mean, you COULDN'T get to the polls?" She gave me her reasons—reasons which marked her as that portion of society we can do without, that amorphous mass of flesh, those parasitic homo sapiens who take all and give nothing.

"How could I go!" She was angry now, taking my tone as a personal affront. "I only have an hour for lunch." The three hours which were provided by the employer, those three hours which she claimed "the law required each employer to make available to his employees", she had used for driving out to the Lakeshore to sign some papers with the contractor who was about to start excavations for the new house she and her husband were having built. That was important to her—having her basement dug! As for the vote, she "couldn't care less!"

I cannot stand indifference. "It's your right. You should use it. How would you feel if your vote were taken away from you!" I found myself knocking my head against the shallowness of her thinking, the complacency of an individual to whom everything had always come easily, to whom there had never been black nights threatening her happiness or her personal freedom.

"Sure, it's my right. And if I don't choose to use it, that's my privilege. As for anyone taking it away from me, if they take it away from me, they'll take it away from a lot of others before they get to me. I'm Canadian through and through for three generations!"

The last was a barb in my direction. But having gone through all that so many years ago, the remark no longer cut deep, only ruffled my equilibrium for a moment.

"If you want to vote," she continued, "that's your business. Whether I vote or not is my business. And I don't see why you're getting into such a huff over one vote. It's not going to affect things one way or the other. Politics is a racket anyhow! Really, I couldn't care less!"

And she went back to drawing little sketches and layouts for the wonderful new home she and her husband are building. I do not think it ever occurs to her complacent little mind that these things she sets so much store by—a house of her own, a garden, the privilege to do as she likes with her vote—are hers because there are those who are willing to give of their time and their thinking as citizens to choose the machinery which will best safeguard them for Canadians.

According to statistics, in the recent federal elections, of the 9,000,000 Canadians eligible to vote, some 6,000,000 voted. There were some 3,000,000 people who "couldn't care less!"

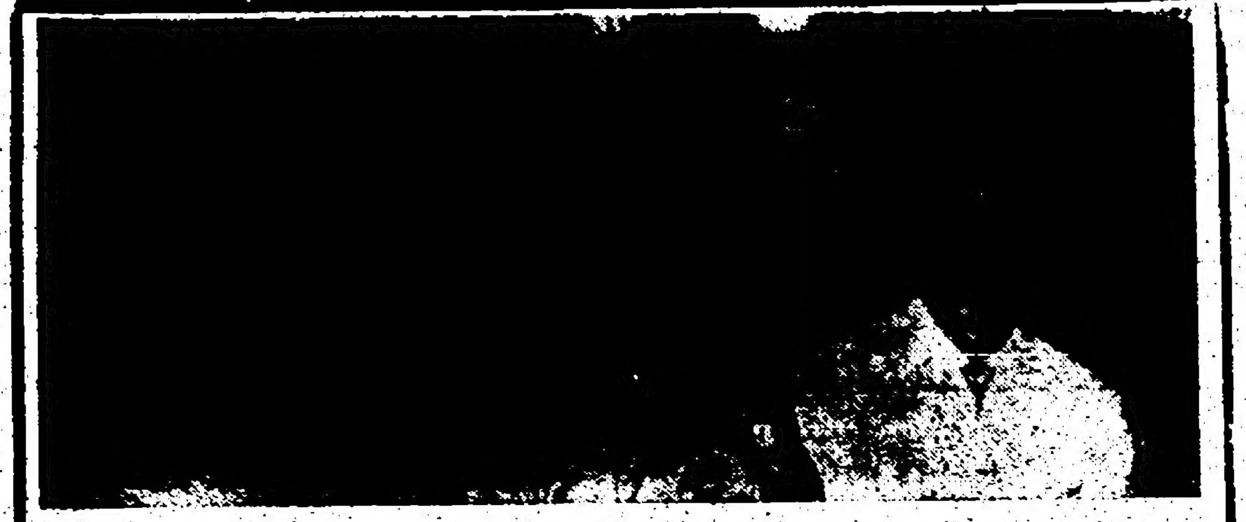
My co-worker isn't speaking to me anymore. To me there are two kinds of Canadians—citizens and parasites. To me citizenship means the discharging of certain responsibilities for certain inalienable rights.

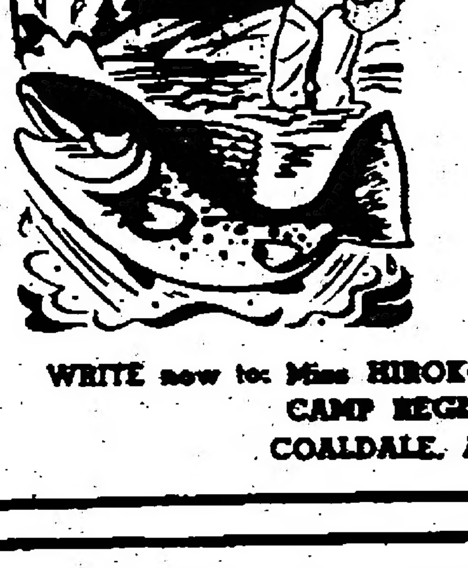
DR. E. MIYAKE
announces
the reopening of his office
on the second of July
239 St. Clair West, Toronto
Office: WA. 3-6132 Residence: WA. 4-2360

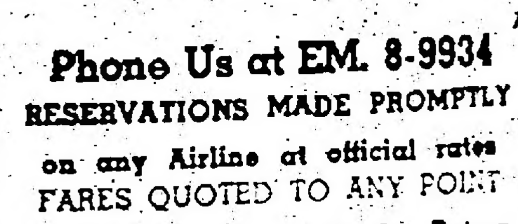
INTERESTING GIFTS DIRECT FROM JAPAN
. . . hand carved furniture, bamboo coasters and trays, lacquer boxes in many designs and shapes, famous cloisonne vases. . . .
. . . kimonos—rayon and silk, brocaded smoking jackets, slippers. . . .
Our prices are very reasonable
Oriental Importers Co.
442 Davis Drive, Newmarket, Ontario
(just north of Toronto off No. 11)

DAVE'S
TV and Appliances
Sales and Service
Repairs on TV, radios, car radios, record players, and small appliances
DAVID AZUMA
734 St. Clair West
(1 block west of Christie)
LE. 3-0386 • TORONTO

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY STREET, TORONTO • EM. 8-9768
Res. 2014 BEVERLEY STREET • EM. 3-5081


Increase Your Income
LEARN CHICK SEXING
• REAL SHORTAGE OF EXPERT SEXORS
• EARN UP TO $800 A WEEK
• SERVING HATCHERIES IN 42 STATES
• G. I. BILL FOR VETERANS
WRITE TODAY FOR FREE CATALOG
HOME OFFICE: 214 Prospect Ave. LANSDALE, PENNA.
American "REG. U.S. PAT OFF."
CHICK SEXING SCHOOL

The CANADIAN JAPANESE MISSION presents
5th Annual Kootenay Kamp
— JULY 6th to 14th —
9 full days of camp life, full of helpful study, discussion and counsel.

• Recreation • Organized games • Hikes • Swimming •
WRITE now to: Miss HIROKO OYAKAWA, CAMP REGISTRAR, COALDALE, ALBERTA

TRAVEL BY AIR
Anywhere—Anytime

Phone Us at EM. 8-9934
RESERVATIONS MADE PROMPTLY
on any Airline at official rates
FARES QUOTED TO ANY POINT

TORONTO TO	Single	Return
New York	$ 24.00	$ 45.60
Montreal	19.00	38.00
Chicago	31.00	58.90
Winnipeg	62.00	124.00
Vancouver	128.00	256.00
San Francisco	107.00	210.30
Tokyo	587.00	1076.40

BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by steamer or air
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St. TORONTO

When Buying, Selling or Exchanging Your Home
CONSULT
KEN HORI
BERNARDI-MATHEWS REAL ESTATE
OX. 8-1121 Res: AM. 1-5194
2670 DANFORTH AVE. TORONTO ONT.
Residence: 14 Perivale Crescent, Scarboro

Serving Toronto Citizens for 25 Years
BARCLAY'S
BETTER MOVING
CARTAGE AND STORAGE
EMpire 6-6857
70 Lippincott Street, TORONTO

NISEI UNITED CHURCH 705 Queen St. W., Toronto
SUNDAY, JUNE 30, 1957
11 a.m. Sunday School
11 a.m. Nisei English Service
NABOTH'S VINEYARD
Rev. Bruce Cunningham, B.Sc., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St
SUNDAY, JUNE 30, 1957
10:30 a.m. Sunday School
11 a.m. English Service
AWAKENING OF FAITH
Rev. T. Tsuji
EVERYONE CORDIALLY INVITED

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa